



MANUAL DE USUARIO

ENFRIADOR DE ESPACIOS



MODELO: 1VASPOT5300

TABLE DES MATIÈRES

SEGURIDAD Y PRECAUCIONES	1
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	2
DIAGRAMA DEL ESQUEMA ELÉCTRICO.....	2
ESTRUCTURA DEL PRODUCTO	3
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....	4
TANQUE DE ALMACENAJE DE CONDENSACIÓN.....	6
REQUISITOS DE USO.....	7
GUÍA DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO	7
ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO	7
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	8

IMPORTANTE:

- Este equipo de aire acondicionado portátil DEBE instalarse de acuerdo con las regulaciones según todos y cada uno de los códigos y ordenanzas locales.
- Este equipo de aire acondicionado portátil DEBE instalarse de acuerdo con estas instrucciones.
- La instalación de este equipo de aire acondicionado portátil requiere habilidades mecánicas y eléctricas básicas y debe ser instalado por un profesional calificado.

Este manual del usuario proporciona instrucciones específicas sobre la instalación y el funcionamiento de su aire acondicionado. Es importante que se sigan todas las instrucciones de

SEGURIDAD Y PRECAUCIONES

ANTES DE EMPEZAR: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ATENTA Y COMPLETAMENTE

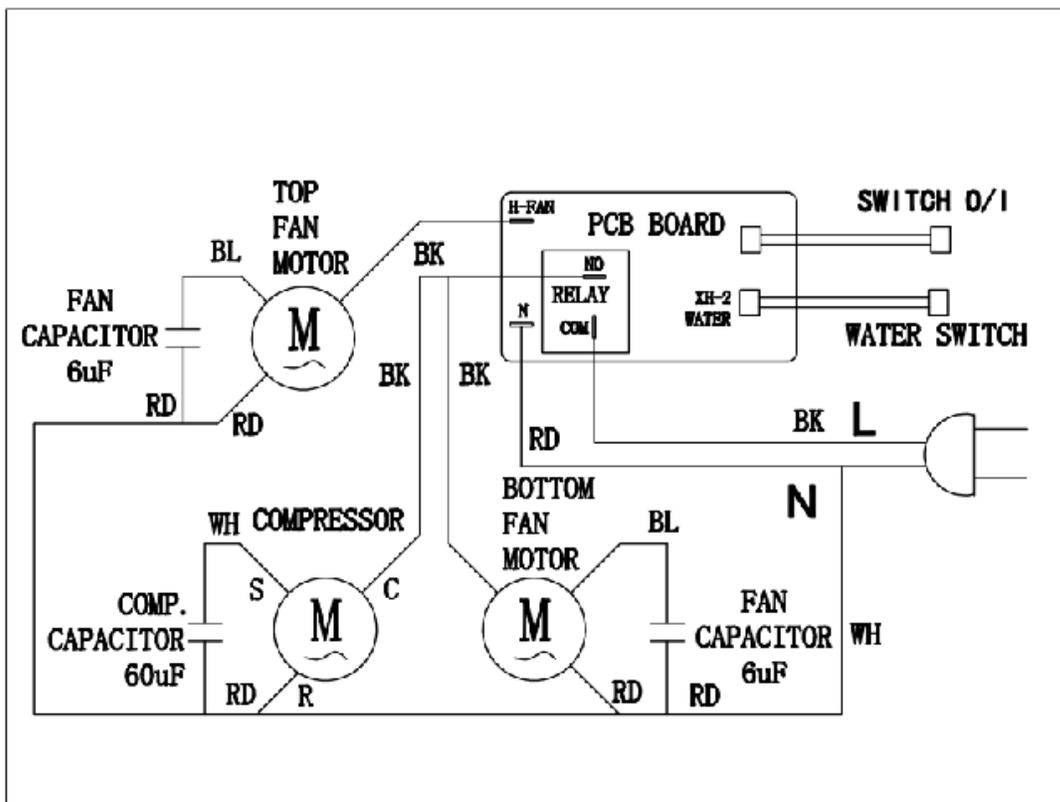
CAUTION

- NO almacene la unidad que tenga condensación en el tanque de almacenaje de condensación.
- No beba el agua que sea resultado del drenaje del aire acondicionado.
- Utilice un paño seco y limpio para limpiar el polvo o la suciedad del enchufe.
- Esta unidad no está diseñada para ser operada en un barco o en un vehículo. Si decide no seguir las pautas aquí expuestas puede resultar en peligro con riesgo de seguridad.
- No meta los dedos ni las manos en los orificios de ventilación.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por niños. Los niños deben ser supervisados y no deben jugar con el aparato ni estar cerca de él.
- NO opere ni instale su unidad en un entorno que contenga gas
- Que sea potencialmente explosivo, combustible o corrosivo.
- Mantenga su unidad alejada de materiales inflamables y llamas abiertas.
- NO mueva la unidad mientras esté en funcionamiento. Antes de mover la unidad, apague primero la alimentación eléctrica y luego desenchufe el sistema de la fuente de alimentación eléctrica.
- NO incline ni opere la unidad sobre el costado de esta ni la incline hacia atrás. Esto va a averiar el compresor.
- NO coloque objetos encima de su unidad.
- NO inserte la mano ni ningún otro objeto en los conductos de suministro de aire frío.
- Si necesita llevar a cabo una reparación, comuníquese con el departamento de servicio posventa en el punto de compra.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

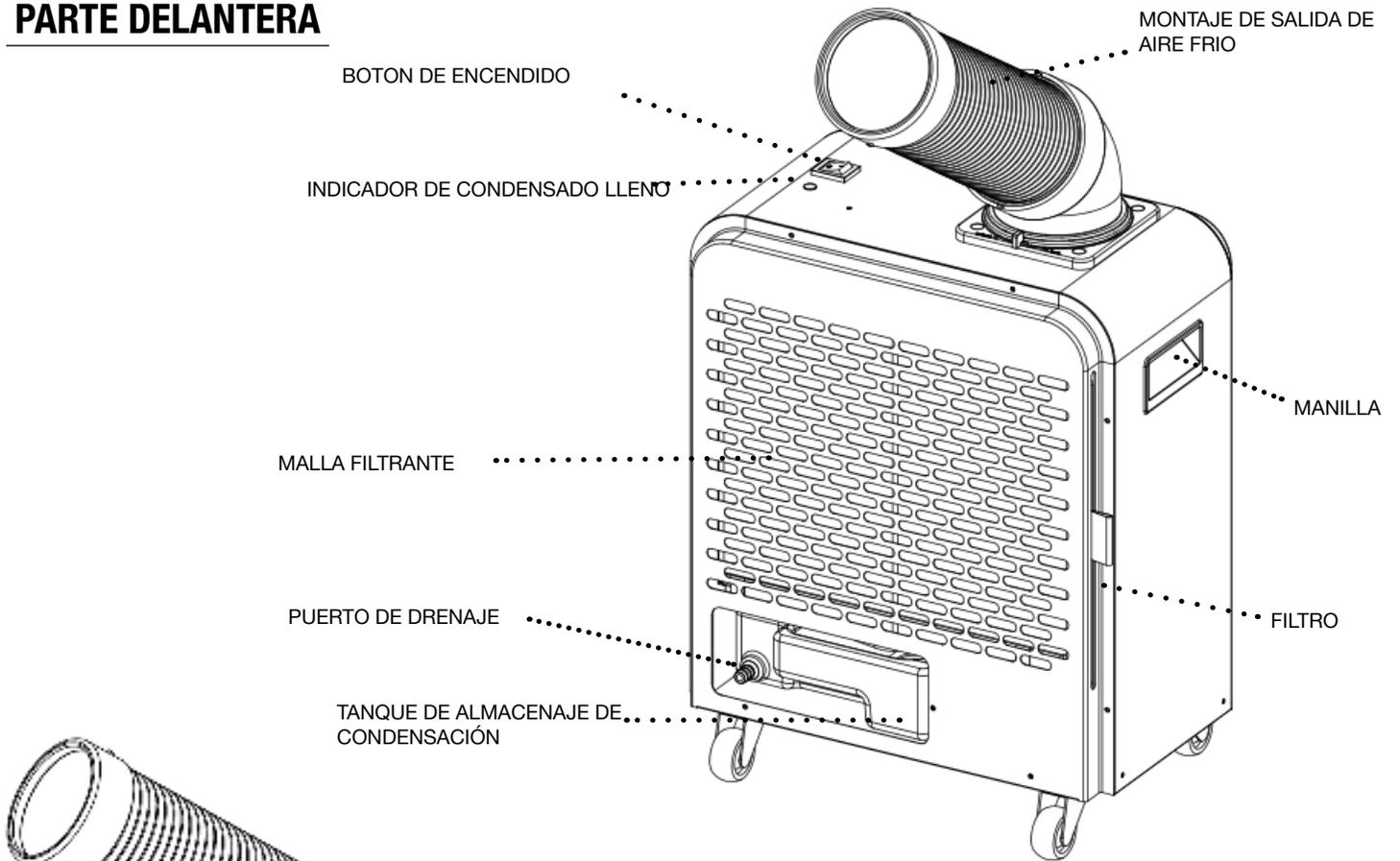
Número de Modelo	1VASPOT5300
Capacidad de Refrigeración	5300 Btu/hr
Voltaje / Fase / Hz	115V/1Ph/60Hz
Corriente Nominal	7.1 A
Flujo de Aire Interior	135 ft ³ /min. (230m ³ /h)
Tipo de Refrigerante	R410a
Cantidad de Refrigerante	10.6 oz. (300g)
Rango de Temperatura Ambiente	68 oF - 109 oF (20 oC - 43 oC)
Peso Neto	56 lbs (25.5 kg)
Peso Bruto	62 lbs (28.3 kg)
Dimensiones del Producto (ancho / profundidad / altura)	18.3 in/11.3 in/23.1 in (465*287*586)mm 5

DIAGRAMA DEL ESQUEMA ELÉCTRICO

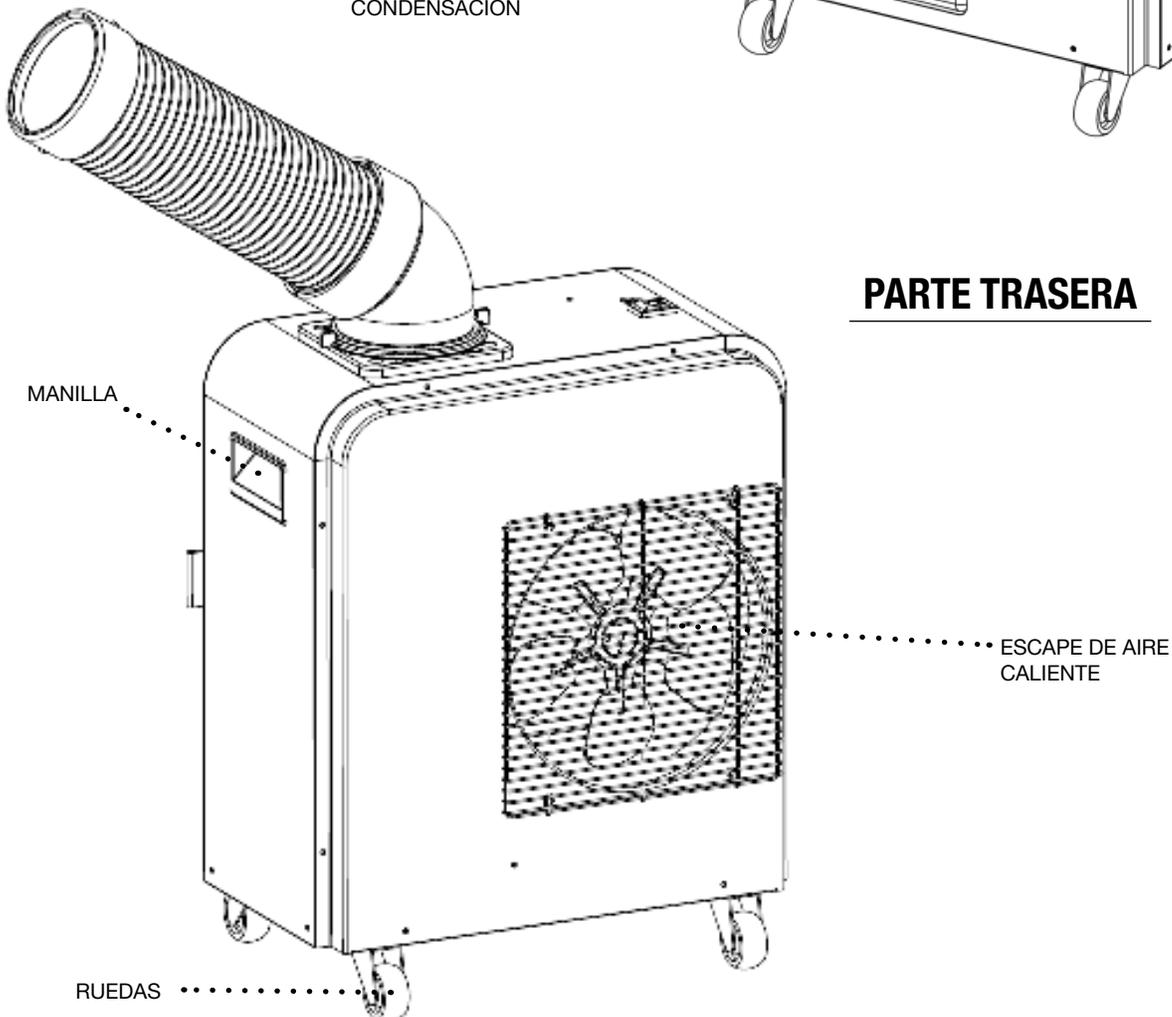


ESTRUCTURA DEL PRODUCTO

PARTE DELANTERA



PARTE TRASERA

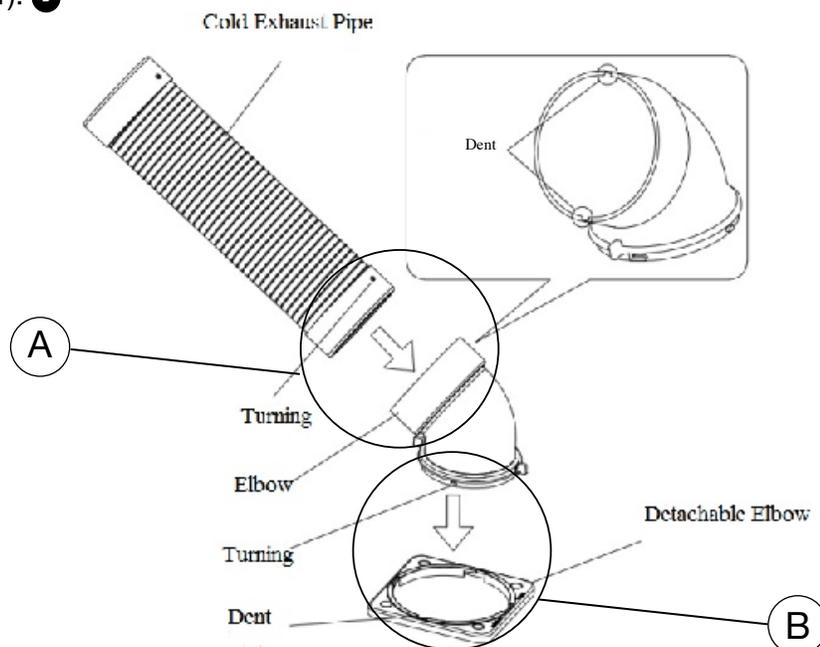


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

MONTAJE DEL ESCAPE DE AIRE FRÍO:

1. Alinee las lengüetas de bloqueo del Tubo de Escape de Aire Frío con los canales de conexión ubicados en el codo de escape según se muestra en el diagrama a continuación (Fig. 1). **A**
2. Inserte las lengüetas de bloqueo en los canales de conexión y gírelas hasta que encajen en su lugar (Fig. 1). **A**
3. Alinee las lengüetas de bloqueo del codo con los canales de fijación de la placa de conexión (Fig. 1). **B**
4. Inserte las lengüetas de bloqueo en los canales de conexión y gírelas hasta que encajen en su lugar (Fig. 1). **B**

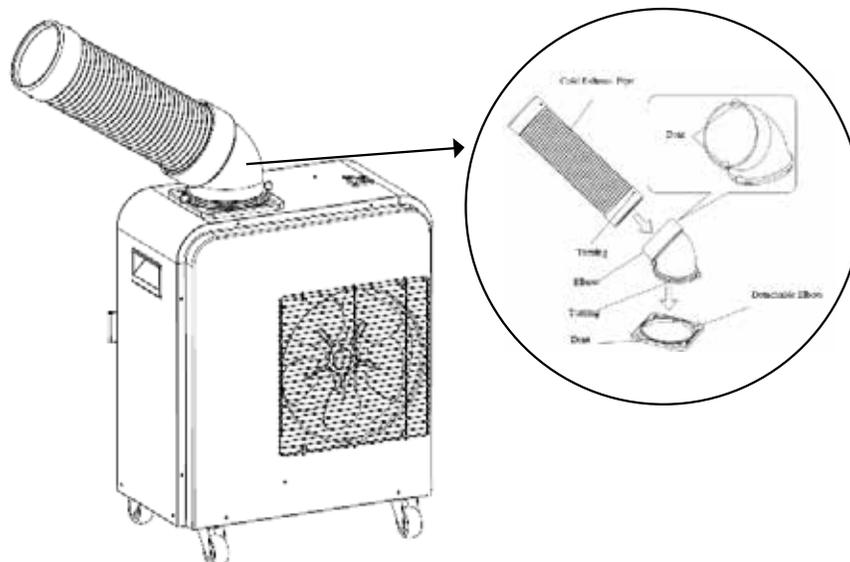
FIG 1



AJUSTE EL MONTAJE DEL ESCAPE DE AIRE FRÍO A LA UNIDAD:

1. Usando los tornillos suministrados, fije la placa de conexión al gabinete (Fig.2).

FIG 2



- Para prender la unidad: presione el botón de encendido a la posición “I”. En la fase inicial del arranque, el compresor y el motor del ventilador arrancarán inmediatamente. Pueden pasar unos cuantos minutos hasta el momento en el cual el aire comience a sentirse frío.
- Para APAGAR la unidad: presione el botón de encendido (el balancín) a la posición “O”. El compresor y el motor del ventilador se detendrán.

TENGA CUIDADO: Si la unidad está apagada o si hay una interrupción eléctrica, habrá un retraso de mínimo tres minutos después de los cuales, la unidad comenzará a funcionar nuevamente.

PROTECCIÓN DE SOBRECALENTAMIENTO DEL COMPRESOR

Esta unidad está equipada con un protector de sobrecarga que está diseñado para apagar la unidad temporalmente si el compresor se sobrecalienta. Este sobrecalentamiento puede ser causado por un voltaje extremadamente alto o bajo o por una temperatura ambiente excesivamente alta.

Cuando se active el dispositivo de protección contra sobrecargas eléctricas, la máquina continuará soplando aire pero el compresor no estará operativo y el aire que emane no será frío. Si la protección de sobrecarga térmica se activa con frecuencia, busque y elimine la causa de esta antes de volver a utilizar la máquina.

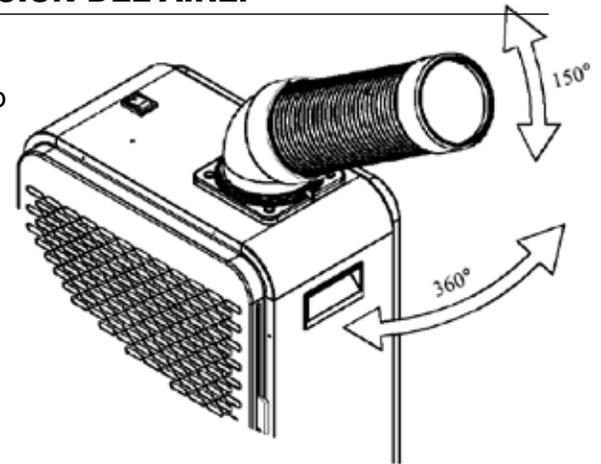
ALARMA DE AGUA

Cuando el volumen de condensación en el tanque alcance aproximadamente el 75% de su capacidad de llenado, se activará el zumbador de sonido denominado “Condensate Full”. El compresor y el motor del ventilador se detendrán una vez que esto ocurra.

Cuando el tanque que recoge la condensación esté lleno, apague la unidad presionando el botón de encendido a la posición “O”. La alarma del indicador de “agua llena” se detendrá. Retire el tanque que recoge la condensación y vacíe su contenido. Vuelva a insertar el tanque vacío en la unidad y encienda el aire acondicionado. La unidad debe arrancar normalmente después de tomarse unos 3 minutos (ver las instrucciones adicionales en la sección “VII Tanque de Almacenaje de Condensación”).

RANGO DE AJUSTE Y FUNCIONAMIENTO DE LA DIRECCIÓN DEL AIRE.

- El conducto de aire frío puede girar en un ángulo de 360 grados.
- El conducto de aire frío se puede mover hacia arriba y hacia abajo a unos 150 grados.



TENGA CUIDADO: Al ajustar el ángulo de salida de aire del conducto de aire frío, sujete el codo para ajustarlo. No sujete directamente el conducto de aire frío para ajustarlo.

TANQUE QUE RECOGE LA CONDENSACIÓN

Vaciado del tanque que recoge la condensación:

1. Apague el aire acondicionado presionando el botón de encendido a la posición "O".
2. Ubique el tanque que recoge la condensación
3. Retire el tanque que recoge la condensación y vacíe su contenido.
4. Vuelva a instalar el tanque que recoge la condensación después de vaciarlo, asegurándose de que esté correctamente alineado.
5. Para encender la unidad: Hay generalmente un lapso de 3 minutos antes de que arranque el compresor. Una operación normal se llevará a cabo después de que el lapso haya terminado.
6. Vacíe el tanque que recoge la condensación antes de mover el aire acondicionado a otra ubicación para evitar algún derrame de líquidos.

TENGA CUIDADO: El compresor tiene una función de lapso de seguridad que dura 3 minutos. Después de desocupar el tanque, habrá un lapso de 3 minutos durante el cual sólo funcionará el ventilador. Una vez transcurridos los 3 minutos, el compresor se activará y se reanudará el funcionamiento normal.

- Si la unidad no se ha usado durante mucho tiempo, verifique el tanque que recoge la condensación antes de encenderla:
- Retire el tanque que recoge la condensación del aire acondicionado y confirme que el flotador dentro del tanque esté intacto. Si no se encuentran problema alguno con el flotador reinstale el tanque que recoge la condensación del aire acondicionado, asegurándose de que todo esté alineado.
- La instalación incorrecta del tanque que recoge la condensación puede activar la alarma del condensador, crear un funcionamiento inadecuado de la unidad o crear una fuga en el condensador.

REQUISITOS DE USO

RECORDATORIOS ESPECIALES PARA USUARIOS:

- Al usar el aire acondicionado, la entrada de aire y el conducto de aire frío deben estar alejados de las paredes y de otros obstáculos por al menos 30 cm de distancia.
- La salida de aire caliente debe estar al menos a 32 pulgadas de distancia de cualquier pared u obstáculo.
- El aire acondicionado debe estar ubicado sobre una superficie plana y nivelada. Operar la unidad si estuviese ubicada sobre pendientes o superficies irregulares puede causar riesgos de seguridad y fugas de condensación.
- No opere esta máquina en lugares mojados o húmedos.
- No ponga ningún obstáculo en la parte delantera de la entrada de aire, del conducto de aire frío ni de la salida de aire caliente.

GUÍA DE CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpie periódicamente la malla del filtro de esta unidad. La acumulación de polvo y de escombros no permitirá un flujo de aire adecuado y por lo tanto esto puede causar escarcha y un mal funcionamiento del intercambiador de calor.

LIMPIEZA DEL FILTRO:

1. Apague el aire acondicionado.
2. Utilice una aspiradora para eliminar el polvo y la suciedad acumulados en la malla del filtro.
3. Use agua limpia para enjuagar las partículas restantes en la malla del filtro.
4. Una vez seca, vuelva a instalar la malla del filtro sobre el aire acondicionado.

TENGA CUIDADO:

- Desenchufe el cable eléctrico de la máquina cuando realice tareas de mantenimiento o chequeos regulares.
- Al limpiar el exterior de la máquina, no use agentes químicos ni otras soluciones de limpieza que puedan dañar las superficies.
- Verifique si el cable está averiado o desgarrado. Si fuese este el caso replácelo inmediatamente.
- Verifique si hay algún tornillo suelto. Si fuese este el caso, apriete los tornillos.
- Antes de llevar a acabo un almacenamiento prolongado de la unidad, verifique el tanque que recoge la condensación y vacíe cualquier condensación restante.
- El aire acondicionado debe almacenarse en posición vertical.
- No coloque la máquina en posición horizontal o hacia abajo.
- Evite almacenar la máquina en lugares que tengan altas temperaturas, lluvia o que le den luz solar directa.

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

Esta demarcación en el producto, en los accesorios o la documentación indica que el producto y sus accesorios electrónicos no deben desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de desechos, separe estos elementos de otros tipos de desechos y recícelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TENGA CUIDADO: Si el aire acondicionado no funciona bien o deja de funcionar, apague la unidad inmediatamente y desconéctela de la toma eléctrica.

COMPRUEBE LOS SIGUIENTES PUNTOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS:

Problema	Reason	Troubleshooting
La unidad no funciona	El cable eléctrico está suelto o desenchufado	Conecte el enchufe eléctrico de la unidad a la toma de corriente. Asegúrese de que haya suficiente energía en el enchufe eléctrico outlet.
	El fusible se quemó	Contacte a un técnico profesional o certificado para reemplazar el fusible.
La unidad no enfría	Termo cambiador sucio	Limpie la superficie del Termo cambiador para permitir un flujo de aire apropiado.
	Fallo del ventilador de escape de aire caliente	Repáre o reemplace el ventilador o soplador de escape caliente.
	La temperatura ambiente es demasiado alta	No opere la unidad en áreas con temperaturas ambiente excesivamente altas.
	El condensador de capacidad está averiado	Reemplace el condensador de capacidad.
	Tubería del refrigerante está bloqueada	Reemplace la tubería del refrigerante que esté bloqueada.
	Voltaje de entrada demasiado alto o bajo voltaje	Use el voltaje correcto.
	Protección de sobrecalentamiento del compresor desencadenada	La unidad se reiniciará después de que el compresor esté lo suficientemente frío.
	Fallo del motor del compresor	Repáre o reemplace el compresor.
Fugas de condensado	La tubería de drenaje está obstruida	Retire el tanque que recoge la condensación e instálelo de nuevo de manera apropiada.
	La posición del tanque de almacenaje de condensación no está instalado de manera apropiada	Retire el tanque que recoge la condensación e instálelo de nuevo de manera apropiada.
	La malla del filtro tiene polvo y suciedad	Retire el filtro y límpielo.
	El tanque que recoge la condensación está lleno	Apague la unidad y vacíe el tanque que recoge la condensación antes de usarlo.
	El interruptor de flotador de condensado está atascado	Agite suavemente el tanque para desatascar el interruptor del flotador.
	Tanque que recoge la condensación averiado	Repáre o reemplace el tanque que recoge la condensación.



4560 West 160th Street
Cleveland, OH 44135

833-950-1185 | support@visionairproducts.com | www.visionairproducts.com